Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

LATIN INSCRIPTIONS IN THE HARVARD COLLECTION OF CLASSICAL ANTIQUITIES

By Clifford H. Moore

THE following inscriptions, with five exceptions, were purchased by me in Rome for the Department of the Classics during the academic year 1905–06. No. 9, which was bought by the late Professor Minton Warren in the previous year, has come into the possession of the Department since his death; nos. 33–36, secured and given to the Department by Dr. A. S. Pease, have been prepared by him for publication. Although nos. 2–4, 6, 12, 14, 15, 17, 18, 23, 24, 26–28, and 37 have already appeared in the Corpus, they are here repeated for convenience.

1. Pinea and base from Palestrina. The base (0.09 m. × 0.26 m. × 0.26 m.) is inscribed on one side in letters 0.028 m. high.

Cf. *CIL.* XIV, 3213:

L·FLAVTIO·M·F·L N

2. *CIL.* VI, 34366. Small marble slab from a columbarium (0.12 m. × 0.31 m. × 0.065 m.); found between the Via Salaria and the Via Pinciana.

C·ALFIVS·C·L·
EROS

CIL. VI, 7890: *C. Alfius C. l.* | *Onirus* | *a. v. l.*, found in the Vinea Naria near the Via Salaria, apparently records a *conlibertus*. Cf. VI, 11450 and 34370.

3. *CIL.* VI, 34381. Half of a marble slab from a columbarium (0.18 m. × 0.21 m. × 0.025 m.). On the uninjured end an *ansa* is carved. Same source.

AMARAN*tiana*
CORNELIA
VIXIT · AN*n* ·
ARESCVSA · S*oror*
LOCVM·ET·OL*lam*

4. *CIL.* VI, 34496. Small marble slab from the columbaria of the freedmen of the Apuleii, between the Via Salaria and the Via Pinciana (0.22 m. × 0.24 m. × 0.03 m.).

APPVLEIA · L · L · Ↄ · L ·
ATHENAIS

5. Small marble sepulchral altar (0.185 m. × 0.17 m. × 0.135 m.); purchased at the so-called Temple of Deus Rediculus. *Scriptura actuaria.*

D · M
ARTIDIAE ACTEN
POSVIT
PLOTIA HYGIA · SORO
RI · BENE · MERENTI

6. *CIL.* VI, 9331. Slab of travertine (0.54 m. × 0.45 m. × 0.06 m.).

DIIS · MANIB
ATHICTO · THRHPTI
SALLVSTIAES · LVCAN
DISPESATOR · VICARI
5 HERMETIS · F · VIX ·
ANN · I · I · I · ET · MEN · I · I · I
DIEBVS · I I I

De Rossi read v. 2 THRHPTO, but the final I is clear on the stone, although vv. 2–4 run into the carved moulding which surrounds the inscription.

7. Slab of travertine (0.38 m. × 0.60 m. × 0.10 m.); found in February, 1906, in the excavations outside the Aurelian Wall for the new quarter between the Porta Pinciana and the Porta Salaria.

ATTIAE · SEX · L · DAPHNE
SECVNDVS · CAESARIS · AVG
EROTIAN · CONTVBERNAL
ET · SIBI · POSTERISQ · EORVM
IN · FR · PED · XII · IN AGR PED · XXIIII

Cf. VI, 34573, found in the same district, which records an *Attia Threpte* and an *Attia Hedone*.

8. Marble slab (0.39 m. × 0.84 m. × 0.07 m.). Same source as No. 7.

DIIS · MANIBVS
AVFVSTIAE · HEDONE · VIXIT
ANNIS · LXXXX · FECIT ·
AVFVSTIA · Ↄ · L · STRATONICE
LIBERTIS · LIBERTABVS · POSTERISQ
EORVM · IN · FR · P · XII · IN · AGR · P · XVI

Cf. VI, 12861: *Dis Manibus* | *Aufustiae* | *Primae*, etc., said by Marini to have been found outside the Porta Salaria, and the fragmentary 34587, which certainly comes from that district.

9. Marble slab, the surface of which is much corroded by the action of water (0.30 m. × 0.41 m. × 0.03 m.). Source unknown.

M · BAEBIO · CE
LERI · QVI ET · BATO
DAZANTIS · F · DELMA ·
MIL · EX · CL · PR · MIS · Ↄ · VI
5 BI · MAXIMI · VIXIT · ANN
XL · MILIT · ANN · XVIIII ·
FVLVIA · BASILIA · CONIV
GI · B · M · F · ET · LIBERTIS
LIBERTABVS · POSTERI
10 QVE · EORVM · OMNIB ·

M. Baebio Ce | *leri qui et Bato* | *Dazantis f(ilius) Delma(ta)* | *mil(iti) ex cl(asse) pr(aetoria) Mis(enensi) cen(turia) Vi* | *bi Maximi vixit*

ann(is) | *XL milit(avit) ann(is) XVIIII* | *Fulvia Basilia coniu* | *gi b(ene) m(erenti) f(ecit) et libertis* | *libertabus posteri(s)* | *que eorum omnib(us)*.

2 f. Bato is well known as an Illyrian name, being found most frequently in *CIL.* III. Two of the leaders in the Pannonian uprising of 6 A.D. bore this name, according to Vell. Paterc. 2, 110, 4; cf. 2, 114, 4; Suet. *Tib.* 20; Ovid *ex Pont.* 2, 1, 46; Dio C. 55, 29 ff.; 56, 12 ff. Bato was also the name of a gladiator whom Caracalla honored with a magnificent funeral, Dio C. 77, 6, 2; possibly to be identified with the gladiator represented on a basis in the Palazzo Doria. Vid. Matz-Duhn, *Bildwerke*, 3625; Schreiber-Anderson, *Atlas*, pl. 32, 3. Dasa, Dasas, Dazas, likewise is also most frequent in *CIL.* III; it is connected with Bato, *CIL.* III, 4276: *Bato Dasentis filius;* XIII, 7508: *Bato Dasantis filius natione Ḍitio miles ex cohorte IIII Delmatarum.* With the complete double name, cf. *CIL.* X, 3618: *C. Ravonius Celer qui et Bato Scenobarbi natione Dalmata.*

4 f. The *centuria Vibi Maximi* is not known to me from any other source.

10. Marble slab from a columbarium (0.16 m. × 0.29 m. × 0.03 m.).

DIS · MANIBVS
CAECILIAE Q F·FORTVNA
TAE · VIX · ANN · L ·
FECIT FLAVIA RESTITVTA
5 MAM · SVAE BENEMER

Mamma, equivalent to *nutrix* and as a term of endearment, is known to us both from literature and inscriptions. Cf. Mart. 1, 100, 1 f.; Varro quoted by Nonius 81, 4; *CIL.* VI, 12771; 23556; 29634. The women's names were already recorded *CIL.* VI, 13816 and 18416.

11. Marble slab with pedimented top, belonging to a *loculus* (0.15 m. × 0.24 m. × 0.02 m.).

CAPRIATIA·T·L·
CINVRA·

The name *Capriatia* is not known to me from any other source; *Cinura*, as a woman's name is found *CIL.* VI, 5185; IX, 3112, 3725, 4664; X, 6142, not to mention Horace's love—*bona, proterva, rapax.*

12. *CIL.* VI, 34978. Tall marble slab, found between the Via Salaria and the Via Pinciana (0.68 m. × 0.22 m. × 0.07 m.). *Scriptura actuaria.*

D · M
M · COCCEI
O · ALCIMO AVG
LIB · COCCEIA · LO
LIA · FECIT · PAT
RONO · SVO BE
NE · MERENTI

Cf. VI, 15890: *D. M.* | *M. Coccei* | *Chrysogoni* | *Cocceia Aug. lib.* | *Plutin*(*a*) *fratri* | *b*(*ene*) *m*(*erenti*) *fecit.*

13. Square marble cippus with sculptured top showing palmette between two rosettes (0.42 m. × 0.21 m. × 0.20 m.).

D · M
CORNELIAE
CORINTHIA
DI · Q · ATILIVS
MOSCHVS
VXORI
OPTIMAE
FECIT
CVM QVA
VIXIT
ANNIS · P · M ·
XXXV

The name *Cornelia Corinthias* is found VI, 16371–16373.

14. *CIL.* VI, 35070. Tall marble slab, found between the Via Salaria and the Via Pinciana (0.73 m. × 0.25 m. × 0.055 m.).

D *m*
C CVRIATIO
CAECILIO
CLEMENTIANO
QVI · VIX · ANN · I
MENS · VI · D VI
CLAVDIVS
ANTONINVS
TVTOR · PONENDVM
CVRAVIT

15. *CIL.* VI, 35142. Small marble slab from a columbarium, found between the Via Salaria and the Via Pinciana. The slab was unbroken when copied for the *Corpus;* its present condition is indicated below (0.19 m. × 0.39 m. × 0.025 m.).

EGNATIA | Q·MIN*VCIVS*
FELICVLA | ANTH*VS*
VIX · AN · XXII

16. Marble slab (0.36 m. × 0.26 m. × 0.04 m.). Lettering poor.

DIS · MAN*ibus*
FELICI · BENE · MER
FILIO · VIX ·
ANNIS IIII · DIEB · XXXXVIIII
AGATHEMER · PATER · ET
FLAVIA · LAETA · MATER
FILIO · PIISSIMO

17. *CIL.* VI, 35278. Marble slab, found between the Via Salaria and the Via Pinciana (0.51 m. × 0.39 m. × 0.035 m.).

D · M
T · FLAVIO · ARCHE
LAO · VIX · ANN
XLVI · M · X ·
VALERIA · FLORA
CONIVGI · B · M · F

VI, 28192 is the gravestone of a Valeria Flora.

18. *CIL.* VI, 35357. Tall marble slab, found in the same place as No. 17 (0.71 m. × 0.32 m. × 0.06 m.). The letters are slim, approaching the *scriptura actuaria.*

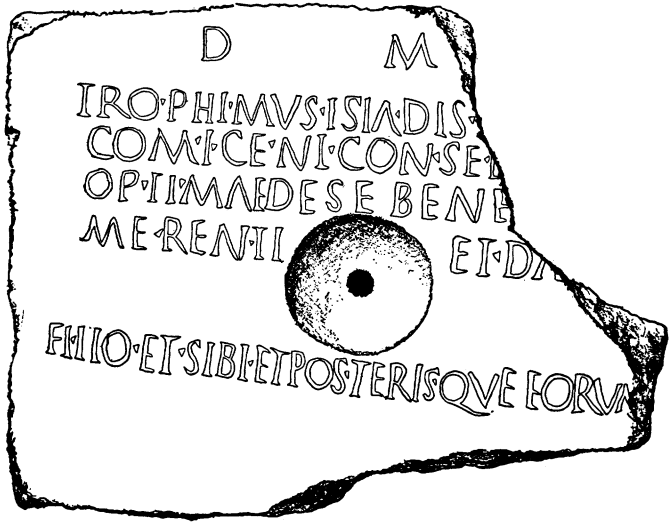
D · M
FVSCVLAE · BENE
MERENTI · ET · PIEN
TISSIMAE · PECVLI
AR · IS · CONIVNX
ET · PRIMA · FILIA ·
FECERVNT

19. Small marble slab (0.13 m. × 0.22 m. × 0.02 m.).

*h*YMNIDI · L · CÓL
AGATHANGELI ·
CONTVBERNALIS · V · A · XXII

[*H*]*ymnidi L*(*uci*) *có*(*n*)*l*(*ibertae*) | *Agathangeli* | *contubernalis. v*(*ixit*) *a*(*nnis*) *XXII.*

20. Marble slab, originally covering a loculus, now considerably broken. Largest dimensions 0.40 m. × 0.49 m. × 0.05 m. The surface is worn, as if the slab had been used in modern times to pave the floor of some building. The letters are thin and poorly cut.



21. Marble slab (0.36 m. × 0.35 m. × 0.045 m.). Letters slim and not well cut.

D · M
CN · LVCRETIO PRISCO
CN · LVCRETIVS · SATYRVS
PATER · FIL · QVI · VIXIT · ANN · I · I · I ·
LIBERTIS LIBERTABVSQVE
POSTERISQVE EOR · FECIT

22. Small fragment of a marble slab (0.21 m. × 0.21 m. × 0.03 m.).

23. *CIL.* XIV, 1281. Sepulchral marble altar, found at Ostia (0.39 m. × 0.30 m. × 0.22 m.). On the left side the usual *patera*, on the right the *urceus*. The inscription is inclosed in a fluted border.

D *m*
LVCRETIAE
PRIMAE
M LVCRETIVS
RESTVTVS · PAT
ET · POMPEIA · PROCLA
MATER
FILIAE · PIENTISSIMÆ
FECERVNT
V · A · XI · D · XXVI ·

24. *CIL.* VI, 35814. Marble slab, found between the Via Salaria and Via Pinciana (0.24 m. × 0.33 m. × 0.025 m.).

D M
Q · MARII · REPERTI · VI
XIT · ANN · IIII · MENS · X · DI
EB · XI · Q · MARIVS · AGATHO
PVS · ET · CHARIS · ALVMNO
DVLCISSIMO · F · ET · S · P · S ·

25. Small upright marble slab (0.24 m. × 0.11 m. × 0.025 m.). Letters rude.

OSSA
PANTA
GATHI

26. *CIL.* VI, 25792*a*. A marble slab which was unbroken when the copy was made for the *Corpus*. Same source as No. 24. When bought it was broken as indicated below; the fragment measures to-day in its largest dimensions 0.51 m. × 0.23 m. × 0.02 m.

SALLVSTIA · CRISPI · L · H*ELPIS*
HERMOGENI / AMER*IMNO*
VIRO FILIO
CHRYSEROTI · F CHIO · *F*

Other freedmen of the younger Sallust are known from VI, 25781*a*, 25788*a*, 33642, 33643; *Mitth. d. k. d. Arch. Inst.* XXI (1906), p. 87.

27. *CIL.* VI, 27871. Marble slab (0.37 m. × 0.27 m. × 0.03 m.). Same source.

D · M
TYCHES · QVAE · VIX
ANNIS · II · MENS · X
DIEB · I · I · I ·
CAECILIVS · EVHODVS
ET · SEXTILLA · CONIVNX
VERNACVLAE
DVLCISSIMAE
FECE *sic*

28. *CIL.* VI, 28107. Tall marble slab, unbroken when copied for the *Corpus* (0.54 m. × 0.22 m. × 0.035 m.). At the top a man reclining on a couch is offering something to a bird. Same source.

D · M
L·*VA*LERIO SABINO
L·*VA*LERIVS RESTI
*TVTV*S · ET · ISIDIA ·
5 *FOR*TVNATA · FILIO
*DV*LCISSIMO
*FEC*ERVNT·QVI·VIX·
ANN·V·M·XI·D·XXI·

In line 8, the *Corpus* reads erroneously D·XII.

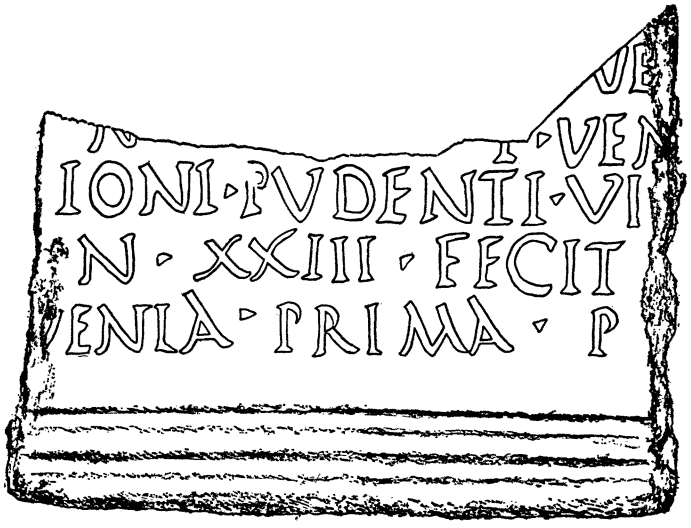
29. Part of a marble slab (0.19 m. × 0.40 m. × 0.03 m.).

TIVVS · FECIT · SIBI · ET
*patr*ONO · BENE · MERENTI · ET
*c*ONIVGI·ET·LIBERTIS·
*libertabu*S · POSTERISQVAE·
*hoc monument*VM · HEREDEM · NON · S·EQVETVR
*in ag*RO · P · IIII ·

30. Part of a marble slab said to have been found in February, 1906, between the Via Salaria and Via Pinciana (0.27 m. × 0.26 m. × 0.045 m.).

This *centuria Calventi* is not otherwise recorded, so far as I have learned; *CIL.* VI, 32543 shows a *centuria* of the same name in the *cohors VIII praetoriana*, but it cannot be the same, for after the accession of Septimius Severus no Italians were employed as pretorians. Cf. Dio Cassius 74, 2, 4, whose statement is amply confirmed by the inscriptions. The only other pretorian from Sulmo known to us is the probable case recorded in *CIL.* IX, 3081. Cf. Bohn, *Eph. Epig.* V, pp. 250–258.

31. Fragment of a marble slab (0.19 m. × 0.24 m. × 0.025 m.).



32. A section of a lead pipe.

IMP ANTONINI AVG N/
C LICINIVS PRIMVS IVN FEC/

33. Marble slab from a columbarium (0.08 m. × 0.40 m. × 0.025 m.).

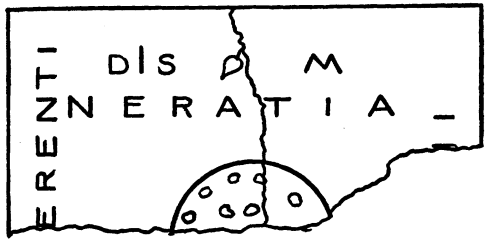
MVTIVS·L·L·BITHVS
MVTIA·L·L·HILARA

34. Two fragments of a marble slab, which when joined measure 0.105 m. × 0.20 m. × 0.03 m. The lines scratched to guide the cutter are clearly visible, and there are considerable remains of minium in the letters.

The feminine Tussania is found in *CIL.* VI, 1534, 23612; the masculine Tussanius is more common; e. g. *CIL.* VI, 218, 1058, 1534, 23612, 27843; XIV, 175; etc.

35. Two fragments of a marble slab from a columbarium, which when taken together measure in their largest dimensions 0.14 m. × 0.295 m. × 0.025 m.

(A)

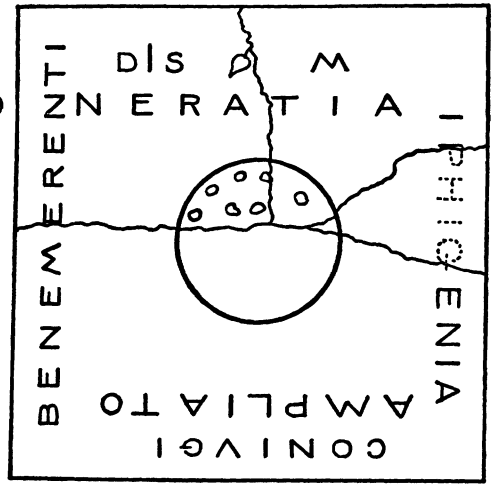


A second fragment (B), nearly completing the slab, has been published by Professor Guiseppe Gatti, *Notizie degli Scari*, 1906, p. 96; *Bull. Comm.* XXXIV (1906), p. 93. When the two are combined the missing letters can readily be supplied.

(A)

(B)

(C)



Iphigenia as a Roman cognomen is attested by *CIL.* VI, 19697, 21119; IX, 2372.

36. A potsherd of red clay, found in December, 1905, on Monte Testaccio, near the points marked F and G in the plan in *CIL.* XV, p. 491. The inscription was scratched before firing, and later covered with a yellowish gray slip. The wheel-marks inside show that the fragment is from near the bottom of the jar, and that the inscription was upside down. The thickness of the fragment varies from 0.009–0.014 m. For similar sherds see *CIL.* XV, 3584–3617. In these the names of persons are infrequent and usually refer to potters.

Priami Clari

The following in my private possession are added for completeness.

37. *CIL.* VI, 31085. Fragment of a marble *ex-voto*, of which only the base, the two feet of a standing figure, a portion of the robe, and a scrinium are left. On the base is the inscription.

P·S·C·V·L·S·M·

38. Marble slab from a columbarium (0.135 m. × 0.28 m. × 0.02 m.). The metal nail is still in place at one end.

L·VETTIVS·L·L·
AMPIO·
CLODIA·C·L
TESPIA

39. Marble slab from a columbarium (0.09 m. × 0.18 m. × 0.02 m.).

SALLVIA·L·L
ARESCVSA